

[hamburg.de/mitte-altona](http://hamburg.de/mitte-altona)

---

## Werden Sie Teil der Wettbewerbsjury für den Park

---

### Bauarbeiten auf dem Gelände Mitte Altona

---

### Öffentliche Plandiskussion zum Bebauungsplan

---

### Entdecke Mitte Altona! Die nächsten Termine für Rundgänge

---

#### AKTUELLE NACHRICHTEN

## Werden Sie Teil der Wettbewerbsjury für den Park

Im Laufe des Jahres 2013 wird ein Wettbewerb zur Gestaltung des Stadtteilparks durchgeführt. Über die Ergebnisse der vorlaufenden Bürgerbeteiligung (u.a. dem Thementag Park und Freiraum am 19.01.2013) hatten wir bereits im Januar berichtet. Details und Ergebnisse können sie hier nachlesen:

[Freiraumwettbewerb Park Mitte Altona](#)

Die Ergebnisse der Bürgerbeteiligung liefern eine der Grundlagen für die Auslobung des landschaftsplanerischen Wettbewerbs zur Gestaltung des Parks, der im Herbst dieses Jahres entschieden werden soll. Auch bei der Auswahl des Siegerentwurfs sollen die künftigen Nutzer eine Stimme erhalten: Neben Fachleuten und Politikern werden zwei Bürgervertreter stimmberechtigte Mitglieder der Wettbewerbsjury sein. Wir bitten daher interessierte Bürger, sich vorab zu melden.

Interessensbekundungen können bis zum 19. April 2013 gerichtet werden an: [mitte-altona@steg-hamburg.de](mailto:mitte-altona@steg-hamburg.de) oder persönlich im Infozentrum Mitte Altona (Öffnungszeiten s.u.).

Im nächsten Schritt erhalten alle Interessierten schriftlich die Termine sowie weitere Informationen zum Wettbewerb und zum Losverfahren. Unter allen bestätigten Interessensbekundungen werden dann zwei stimmberechtigte Personen sowie zwei Stellvertreter und zwei Nachrücker ausgelost.

---

NACH OBEN

## Bauarbeiten auf dem Gelände Mitte Altona

Auf dem Gelände Mitte Altona sieht man momentan Bagger rollen: Es handelt sich dabei aber nicht um Baumaßnahmen. Im Auftrag der Deutschen Bahn AG wird auf dem Gelände an der Harkortstraße eine Altlastensanierung vorgenommen, um einen alten Mineralölschaden zu beseitigen. Diese Altlast stammt aus der Zeit, als der Güterbahnhof noch in Betrieb war.

Gemäß den Anforderungen des Bundes-Bodenschutzgesetzes wird der belastete Boden an dieser Stelle ausgehoben und entsorgt, weil sonst langfristig eine Gefährdung des Grundwassers entstehen könnte. Etwas weiter westlich lässt die Deutsche Bahn AG in der Nähe des Wasserturms außerdem ehemalige Triebwagenhallen abbrechen, die sie für den Bahnbetrieb schon seit längerer Zeit nicht mehr benötigt. Beide Maßnahmen erfolgen unabhängig vom Projekt Mitte Altona.



## Öffentliche Plandiskussion zum Bebauungsplan

Ende 2012 hat die Stadt Hamburg beschlossen, den Bebauung Altona-Nord 26 für Mitte Altona aufzustellen. Mit dem Bebauungsplan sollen die Planungen aus dem Masterplan weiter detailliert und am Ende in Baurecht übersetzt werden.

Am 20. Februar 2013 hat die erste öffentliche Veranstaltung zum Bebauungsplan stattgefunden. Auf dieser sogenannten öffentlichen Plandiskussion hat die Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt den Entwurf des Bebauungsplanverfahrens öffentlich vorgestellt und mit den etwa 200 Bürgerinnen und Bürgern, die teilgenommen haben, kontrovers diskutiert.

Die Präsentation und die Niederschrift der Veranstaltung sowie alle weiteren Informationen zum Bebauungsplanverfahren finden Sie hier:

[Bebauungsplanverfahren Mitte Altona](#)

Über weitere öffentliche Termine zum Bebauungsplanverfahren Mitte Altona werden wir wie üblich vorab informieren.

## Entdecke Mitte Altona! Die nächsten Termine für Rundgänge

Begeben Sie sich auf eine Erkundungstour über das Gelände Mitte Altona! Auf den Rundgängen erhalten Sie einen Einblick in die alten Güterhallen oder auf die freien und brachliegenden Flächen des ehemaligen Güterbahnhofs. Das Gelände ist sonst nicht öffentlich zugänglich.

Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich, da die Teilnehmerzahl pro Rundgang beschränkt ist. Zur Anmeldung schicken Sie bitte eine Email an:

[mitte-altona@steg-hamburg.de](mailto:mitte-altona@steg-hamburg.de)

Bitte geben Sie die vollständigen Namen aller Personen, die Sie anmelden möchten, sowie den gewünschten Termin an.

Die nächsten Termine sind:

**Freitag, 26. April 2013**  
um 16.00 Uhr

**Samstag, 27. April 2013**  
um 11.00 Uhr

Im Laufe des Jahres 2013 werden weitere Termine folgen.

VOR ORT

## Infozentrum: Ausstellung vor Ort



### Infozentrum Mitte Altona

Harkortstraße 121 (barrierefrei)  
22765 Hamburg

Besuchen Sie die Ausstellung zum Projekt Mitte Altona im Infozentrum. Informieren Sie sich an den Ausstellungstafeln oder am Modell über Altonas neuen Stadtteil.

### Öffnungszeiten

Montags, 10.00 bis 15.00 Uhr  
Mittwochs, 15.00 bis 20.00 Uhr  
Samstags, 11.00 bis 16.00 Uhr

### Sprechzeiten mit Fachplanern

Für alle, die spezifische Fragen haben und mit Fachplanern sprechen möchten, werden folgende Sprechzeiten angeboten:

Mittwoch, 10. April 2013  
17.00 bis 19.00 Uhr

Karte auf [Google-Maps](#)

[hamburg.de/mitte-altona](http://hamburg.de/mitte-altona)

#### Herausgeber:

Freie und Hansestadt Hamburg  
Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt  
Stadthausbrücke 8  
20355 Hamburg



#### Inhaltlich verantwortlich gemäß § 10 Absatz 3 Mediendienste-Staatsvertrag (MDStV):

Dr. Rüdiger Dohrendorf  
steg Stadterneuerungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Hamburg mbH  
Schulterblatt 26-36  
20357 Hamburg

**Bestellungen und Rückfragen:** [mitte-altona@steg-hamburg.de](mailto:mitte-altona@steg-hamburg.de)

**weitere Informationen:** [hamburg.de/mitte-altona](http://hamburg.de/mitte-altona)

#### Haftungsausschluss:

Die in diesem Newsletter veröffentlichten Inhalte sind sorgfältig recherchiert. Dennoch kann der

Herausgeber keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der bereitgestellten Informationen übernehmen. In keinem Fall wird für Schäden, die sich aus der Verwendung der abgerufenen Informationen ergeben, eine Haftung übernommen.